

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 La Tour			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
	CLUB 1		La Tour		A	8	C SAUDAN Mike	210274	17:24	28	20	1					37:08	8	2	00:00	39:08	I
	CLUB 2		Aire-la-Ville		A	59	A DING Laurent	208063	31:38	20	TS	2										
Lieu / Ort Location / Luogo		La Tour-de-Peilz		Date / Datum Date / Data		26.05.2024																
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		15:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SC303												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		45																
		No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur		216788		LANZ Gottfried																		
Official scorer Marqueur		215547		LANZ Esther																		
Referee 1 Arbitre 1		9205		AUDERSET Simon																		
Referee 2 Arbitre 2		9700		GAMPER Daniel																		
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	2		1																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Tour																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori	0	0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
COACH																						
		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202498														
		BERDAT Mickaël																				